KANATARI

semanario de actualidades

Año del Centenario del Vicariato Apostólico de Iquitos

CENTRO CULTURAL INFANTIL
BIBLIOTECA

Año XVIII 08 de julio del 2001 Nº 877 IQUITOS, PERU S/. 1.00



BIBLIOTECA AMAZONICA

en busca de las Raíces

Pandillas y Pandilleros

nuestra IGLESIA PALABRA

XIV Domingo del Tiempo Ordinario

Is 66,10-14
Sal 65,1-7.16.20
Gál 6,14-18
Lc 10,1-12.17-20

El domingo pasado se hablaba de la vocación cristiana. Hoy el tema se desarrolla en torno a la misión. El discípulo sigue a Jesús vinculándose a su persona y compartiendo su misión. Las dos realidades resultan inseparables entre sí. La misión es elección y envío. No hay vocación sin misión. Es más, la vocación está en razón de la misión, por lo que el «llamado» es necesariamente un «enviado».

El discípulo no asume la tarea del Reino como una causa que le convence, sino en obediencia de fe. La misión es anunciar la Buena Noticia del Reino de Dios, con una actitud profética que denuncie las injusticias que generan las estructuras de poder, proclame la Palabra de Dios y sea signo de esperanza en medio del dolor. Construir el Reino no es una filosofía de la vida, sino un proyecto de nueva sociedad, presencia del amor absoluto del Padre que provoca la apertura liberadora del hombre.

Las lecturas de hoy no son exclusivas para presbíteros, religiosos o religiosas, aunque así lo parezca; son un mensaje para todo cristiano, porque la misión se realiza en el cada día, cada vez que me encuentro con una persona o con una situación que genera dolor. Todos estamos llamados a transformar las estructuras sociales, económicas y políticas de nuestros pueblos, proclamando explícitamente el evangelio de Jesús. Este Evangelio no necesita ser predicado en un templo; lo podemos anunciar en nuestro trabajo, en la escuela y en el barrio. Todos los creyentes, por la vocación bautismal, asumen una responsabilidad precisa en la proclamación del mensaje de Jesús. Si un cristiano no es apóstol, tampoco es cristiano.

La misión produce la alegría propia del Reino, al constatar que la palabra es poderosa respecto a los poderes que oprimen al hombre. Pero la alegría más honda es «tener escritos nuestros nombres en el cielo». No nos entregamos a la misión para comprar la felicidad eterna. El sentido de las palabras de Jesús es otro: nuestra alegría es saber que estamos en buenas manos. Tengamos éxito en la misión o fracaso, el Padre está con nosotros y sale garante de su Reino, a corto o largo plazo. ❑

KANATARI

Semanario Católico de Informaciones
Miembro del Consejo de la Prensa Peruana CPP

Edita: CETA - Centro de Estudios Teológicos de la Amazonía

Año XVIII - 08 de julio del 2001 - Nº 877

Director: P. Joaquín García
Jefe de Redacción: Julia Ramírez

Consejo de Redacción:
José Ma. Arroyo, Guillermo Flores, José Alvarez, Alejandra Schindler, Aurelio Tang, Javier Gutiérrez.

Redactores:
Internacionales: José Ma. Arroyo; **Unidad de Investigación**: Jason Tomas Cubas Romayna **Ecológicas**: José Alvarez; **Archivo**: Máximo García; **Religiosas**: Raúl Landa; **Libros**: Sofía Herrera.

Corresponsales:
Venezuela: María Juan de García

Colaboradores:
Maximino Cerezo, Francisco Bardales, Humberto Morey, Pedro del Castillo, Miguel Angel Cadenas, Juan Miguel Bákula, Alberto Chirif, Ricardo Soberón, Javier Pulgar, Jorge Arévalo, Raúl Morey, Bibiana Daigle, Javier Dávila, Juan Soregui, Gonzalo Tello, Luis Castro, J. Armando Lovera, Gabel Sotil, Roger Rumrrill.

Diseño: Maximino Cerezo
Diagramación: Alva Isern - Norbil Bocanegra
Montaje: Marcelino Riera
Impresión: Madinson Flores, Gino Poetiza

Redacción, administración, impresión, distribución y venta: CETA
Putumayo Nº 355 - Apdo. 145
Telf.: 24.14.87 - Fax: (094) 23.31.90
www.ceta.org.pe/kanatari

IQUITOS - PERU

editorial

MEDITACION SOBRE NUESTRAS RAICES

El pasado día 6 se inauguró en Iquitos la Exposición EL OJO VERDE, que representa las cosmovisiones de varios pueblos indígenas de la Amazonía peruana.
La organización, el montaje y la exhibición estaban a cargo de la FUNDACION TELEFONICA, en coordinación con la ASOCIACION INTERETNICA DE DESARROLLO DE LA SELVA PERUANA, la confederación indígena más importante de cuantas reivindican la autonomía de su derechos culturales. Realizada con rigor científico y calidad estética, la muestra en su conjunto no merece un solo pero: escalas que ofrecen una alta visibilidad, iluminación que centra sobre los objetos, colocadas por curadores de los más importantes museos de Lima, ambiente cálido y acogedor, etc. En esta ocasión KANATARI quiere ofrecer a los lectores el fruto de sus reflexiones.

La presentación de estas cosmovisiones nos sitúa en universos distintos, en cosmovisiones inimaginablemente variadas. Aun dentro del mismo espacio amazónico, de la misma provincia, las diferencias míticas y culturales de que están investidas unas etnias y otras, son abismales. Diferentes troncos y familias lingüísticas, diversidad de pensamiento simbólico, singulares modos tecnológicos de hacer uso

noticias

Parroquia San Agustín

La Iglesia San Agustín fue escenario de la celebración de un año del fallecimiento del Sacerdote Agustino Maurilio Bernardo Paniagua. La misa estuvo siempre acompañada por personas que siguieron la trayectoria del padre Maurilio y que sin lugar a dudas lo recuerdan por sus inspirados consejos y por hacernos comprender, de la manera más diáfana, la palabra de Dios, el sentido de la amistad, el valor de la familia bien constituida y la injusticia de la política económica. ❑



Así escribía el P. Maurilio a los Jóvenes cristianos:

«... Este es vuestro tiempo y vuestra oportunidad, queridos jóvenes cristianos.

La juventud es tiempo de soñar, no le pongan límites a su imaginación.

La juventud es tiempo de volar, no se dejen cortar las alas.

La juventud es tiempo de generosidad: digan sí al Señor.

Escuchen de nuevo lo que les dice el Papa:

«Es la hora de los audaces, de los que tienen esperanza, de los que aspiran a vivir en plenitud el Evangelio».

Maurilio Bernardo Paniagua
(Iquitos, Carta nº 11, septiembre /97

LECTURAS BIBLICAS DIARIAS

LUNES 09 de julio
Gén 28,10-22; Sal 90,1-4.14-15; Mt 9,18-26

MARTES 10 de julio
Gén 32,22-32; Sal 16,1-3.6-8.15; Mt 9,32-38

MIERCOLES 11 de julio
Gén 41,55-57; 42,5-7.17-24ª; Sal 32,2-3.10-11.18-19; Mt 10,1-7

JUEVES 12 de julio
Gén 44,18-21.23b-29; 45,1-5; Sal 104,16-21; Mt 10,7-15

VIERNES 13 de julio
Gén 46,1-7.28-30; Sal 36,3-4.18-19.27-28.39-40; Mt 10,16-23

SABADO 14
Gén 49,29-33; 50,15-24; Sal 104,1-7; Mt 10,24-33

de la naturaleza, vienen a demostrarnos lo infinitamente complejo que es el mundo de nuestras sociedades. La primera consecuencia que el visitante deduce en la muestra es la maravilla de la diversidad multicolor de pueblos que a lo largo de los siglos han sido capaces de vivir en armonía con el fascinante mundo de la diversidad biológica donde lo autóctono se muestra como rey y señor.

Pero más allá de esta policromía de modos y estilos, las diversidades, en lenguajes, modos de comprender y en simbolismos, la sociedad envolvente debe dejar espacio libre y abierto para que los pueblos aprendan la experiencia de los caminos a elegir para el futuro. La cultura, como la vida, es dinámica, cambiante. Como un río no puede detenerse. Lo importante es que los pueblos mantengan el núcleo esencial de su memoria y traten de encontrar en la libertad los modos de sobrevivencia, absorción y asimilación de lo nuevo, sin por ello perder el rumbo o quedarse con las raíces al aire. La tradición colonial, que está alimentando nuestras mentes, va afortunadamente quedándose atrás. El principio de la participación hace que cada pueblo sea responsable de fraguar y experimentar la novedad contrastada con la memoria de su pasado. El informe sobre el Desarrollo Humano de 1996 decía algo muy cierto: solamente es posible un desarrollo humano a partir de las raíces culturales de cada pueblo.

Pero sucede que la Amazonía viene siendo poblada por gentes que de uno u otro modo han llegado a ella imaginando un futuro mejor. Consecuencia de ello es que se han dado mestizajes de toda especie, e, incluso que mantendríamos nuestra sangre genéticamente en toda la pureza de origen, hemos sido atrapados por el medio («enmaniguados», dicen en Colombia) y al paso del tiempo hemos sido ganados para la cultura del hábitat y constituimos identidades que mantienen una estrecha relación con los recursos del medio. Síguese de aquí que los mismos elementos que han mantenido la supervivencia cultural y territorial de los pueblos indígenas, nos aproximan a aquéllos cuya idiosincrasia se ha convertido en nuestro paradigma de relación con la naturaleza.

Por eso nuestros pueblos nativos son los primeros sabios del bosque y quienes nos enseñan tecnologías sin impacto mayor, saberes y arcanos, comprensiones de un conjunto de elementos circundantes que, de no conocerse y por no conocerse, han sido causantes de erosiones y deterioros ambientales de irreparables consecuencias. La espiritualidad de lo simbólico, lo trascendente, lo mágico, se convierten en una clave necesaria para la interpretación de la naturaleza, y es el único modo posible de respeto a los recursos y a los derechos humanos.

De aquí que, a pesar de lo difícil que es ver en el otro a un amigo más que enemigo, a un socio más que a un competidor, como se dice en la nueva jerga del neoliberalismo, sea necesario entender que solamente el sentirnos parte de estas raíces puede salvarnos del desastre moral y del arrasamiento de lo que Dios a través de la naturaleza ha puesto en nuestras manos. ❑

a vuelo de ronsapa



COMO DECIAMOS LA SEMANA PASADA, el asunto del expresidente yugoslavo Milosevic, amenaza convertirse en una gigantesca crisis política que puede arrastrar a unas profundidades muy oscuras a la ya frágil democracia balcánica. Zoran Zizic, dimitió, el primer ministro montenegrino dimitió en protesta por la extracción del ex presidente Slóbodan Milósevic y con esta acción arrastró con él al gobierno de la federación que forman Serbia y Montenegro. La dimisión de Zizic que representa al Partido Socialista Popular de Montenegro, aliado hasta ahora con el ejecutivo federal con la coalición opositora Democrática de Serbia. Le entrega de Milósevic a la Haya fue decisión del gobierno de Serbia y se produjo a la falta de un dictamen del Tribunal Constitucional sobre su legalidad.

FOLCLORICA LIBERACIÓN DE UNIFORMADOS, fue el unánime comentario del enorme espectáculo causado cuando se liberaron de un solo golpe 242 soldados y policías que fueron devueltos a sus casas y familias. Esta demolición marca un hito más en la larga lucha que sufre Colombia con los eternos rebeldes agrupados en las FARC, que en esta oportunidad se ubicaron en la Macarena, una pequeña localidad del interior del Meta y ante miles de rebeldes, población general, periodistas y la comunidad internacional y de Marulanda, máximo jefe de los rebeldes.

COMO ERA DE ESPERARSE, se postergó una vez más el juicio al ex dictador chileno Augusto Pinochet. El fallo sobre el sobreseimiento del anciano militar se aplazó nuevamente por una semana. La postergación del dictamen se debe, según fuentes judiciales, a que la juez Amanda Valdovinos, integrante de esa corte, viajó al extranjero.
Las mismas fuentes indicaron que el recurso para anular el proceso contra el ex dictador chileno, aún no ha sido fallado por los magistrados, que tampoco se habrían reunido. La decisión, considerada trascendental para el futuro jurídico de Pinochet, recae en la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago que integran tres jueces. Ellos escucharon hace tres semanas durante tres días los alegatos de la defensa y la acusación.

Y SI DE REOS SE TRATA, el recluso español Salvador Alfonso Escrivá, cuyos familiares narraron detalles de su fuga del penal de Lurigancho, se escapó por la puerta principal de ese centro carcelario el 30 de enero pasado. Esto se desprende de las investigaciones de la Policía Judicial y del INPE. Esta versión contradice a la que se dio en Gandía, Valencia, según la cual se embadurnó de barro, saltó una valla y consiguió superar el muro exterior para salir. Fuentes judiciales confundidas totalmente, interpondrán orden de captura internacional contra Escrivá, que salió del Perú por la frontera norte y desde Ecuador partió a España el 7 de abril con un pasaporte peruano sin numeración. Curiosa noticia de como la imaginación humana todo puede.



Las FARC liberó de forma casi automática a soldados del gobierno colombiano, por tratarse de un asunto netamente humanista y pacifista.

TERRIBLE ACCIDENTE AEREO en Rusia causa 145 muertes. Esto sucedió en las cercanías de Irkustk, en Siberia, causando la muerte a todos sus ocupantes. La máquina aérea era un Tupolev Tu-154 que se encontraba en su vuelo de aproximación a 22 kilómetros del aeropuerto cuando desapareció por motivos desconocidos de las pantallas del radar y se cortó el enlace por radio. La aeronave se precipitó a tierra cerca de la localidad de Burdakovka, a unos 34 kilómetros al sureste de Irkurst, junto a una carretera principal. Los restos en llamas del avión se encontraron esparcidos en una amplia zona. Los habitantes de la localidad vecina fueron despertados a primera hora de la mañana por la explosión tras la caída. El fatídico vuelo se dirigía a Vladivostok y en el lugar del accidente solamente iba a reabastecerse de combustible..

INCREÍBLE PERO CIERTO, Carlitos Menem, el recientemente casado con la bella Bolocco se convirtió en el primer expresidente argentino en ser tomado preso, encarcelado y procesado, además de cumplir en estos momentos la orden del juez de estar arrestado en su domicilio y aceptar un complicado embargo de por lo menos tres millones de dólares. Todo esto gracias a la resolución del juez Urso que trabaja el caso por presuntos delitos cometidos durante su mandato como Presidente del país del tango. A Menem se le acusa de ser el jefe de una asociación ilícita que concretó la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, uno de los mayores escándalos de corrupción durante su gobierno. Los seguidores del ex mandatario, que ejerce el liderazgo formal del Partido Justicialista, el mayor de la oposición, consideran que la verdadera razón de la detención de su líder es política y afirman que no hay ninguna prueba en el expediente para sostener la acusación. Sin embargo el Juez en su dictamen señala, que Menem participó de la falsificación de los decretos que firmó y se erigió en líder de la asociación ilícita, cuya existencia, duración, integrantes, finalidad y actividad se probó en el sumario..

SIGUE SIN ACLARARSE las diferentes versiones de la muerte del peruano Guillermo Sobero, un rehén estadounidense de origen peruano secuestrado en Filipinas por el grupo guerrillero musulmán Abu Sayyfa. El hermano de este pobre hombre, Alberto Sobero, llamó a radio Mindânao Netwok desde California, lugar donde reside la familia Sobero, y dijo que la familia ansiaba saber lo ocurrido con su hermano. Ignoramos lo que ocurre y queremos respuestas, sostuvo. Guillermo Sobero de 40 años, padre de 4 hijos, era uno de los tres estadounidenses y 17 filipinos secuestrados el 27 de mayo por este grupo guerrillero y que fueron conducidos hasta la selva de la isla Basilan. A fines de junio los secuestradores mandaron un mensaje a la familia de Sobero comunicando la muerte de Guillermo. Los guerrilleros han señalado en varias oportunidades que decapitaron a Guillermo Sobero como regalo por el día de la independencia del gobierno filipino, el pasado 12 de junio. ❑

análisis del acontecer INTERNACIONAL

EDUCACION, MAGISTERIO

Reflexiones alusivas

Saúl Collazos Vela

Todos somos educadores, por consiguiente todos tenemos la obligación de reflexionar seria, consciente y responsablemente en torno a los conceptos, tales como: educación, instrucción, adiestramiento, vocación, profesión, ocupación, empleo o medio de vida. Nuestro primer "libro de consulta", es el recuerdo o repetición de normas "vistas o adquiridas" en el ambiente o medio social (calle, barrio, pueblo, ciudad, campo rural, etc.) Los que tienen la posibilidad de hacerlo, tendrán como ente formador de su persona al maestro o docente en la Escuela, Colegio o Centro Superior.

Educación, etimológicamente es desenvolvimiento o desarrollo de las potencialidades que cada ser humano trae consigo al nacer y que se encuentran en los genes, que determinarán su aspecto físico, sicológico, espiritual, etc. Sin embargo también se conceptúa como Educación todo lo que se va incrementando en el ser como conocimientos, práctica de normas, usos o hábitos vistos en el entorno familiar y social en general. Se llega a graficar que una persona es "educada" porque "demuestra" ser cortés, amable, circunspecto, etc.

Instrucción, es el acopio de conocimientos, desarrollo de habilidades, dados por un instructor y en este campo podríamos decir que el gran instructor de la era presente, es la computadora y el internet.

A riesgo de pecar aparentemente de incoherente o "desordenado en estas breves reflexiones, me voy a referir al problema del magisterio o sea del maestro. ¿Quién o a quién llamamos maestro? La respuesta es simple: la persona que "enseña", instruye, adiestra, dirige, orienta al alumno: párvulo, niño, puber, adolescente, joven o adulto en un lugar llamado Nido, Cuna, Jardín de Infancia, Escuela, Colegio, Instituto, Universidad, Academia, pero ocurre ahora que de hecho y de derecho (y por ende de obligación o deber) a mi entender, se han convertido en maestros todos los comunicadores sociales (periodistas, locutores, libretistas, etc.) y vaya que son los más fuertes y poderosos orientadores aunque también desorientadores de la población.

Volviendo al tema del maestro, preguntamos es éste o debe ser ¿un profesional al igual que un ingeniero, un médico o un abogado? Pues históricamente se consideraba maestro al que enseñaba (padre, madre, tía, etc.) en la casa a leer, escribir, calcular pero luego en la escuela una persona con vocación; que se "diplomaba" para tal función.



Y aquí viene lo de la vocación (llamado interior para ser o hacer algo) ¿cuántos de los maestros lo son por vocación? O simplemente han buscado en el noble ejercicio del magisterio una "ocupación remunerada", un empleo eventual, transitorio (mientras buscan y/o encuentran "algo mejor") o incluso un medio de "puente o tránsito" hacia otra carrera o profesión. De donde resulta que quienes lo toman como tal no son ni los buenos y deseados maestros que toda sociedad necesita para formar generaciones de "hombres y mujeres" verdaderos, honestos, trabajadores, responsables. Tendremos buenos instructores, informadores, transmisores, pero no forjadores de personalidades, con alta autoestima, y conscientes, forjadores del auténtico desarrollo.

En nuestro país, por si muchos no lo saben, se empezó la formación de profesionales de la educación a partir de la República cuando San Martín (nuestro gran Libertador, trajo a don Diego Thompson (inglés) a dirigir la primera Escuela Normal, que empezó a funcionar precisamente el 6 de julio de 1822. He ahí el por qué del Día del Maestro señalado en tal fecha. Pues las otras carreras profesionales clásicas como Derecho, Sacerdocio, Medicina ya se daban desde la época colonial, la de Ingeniería a finales del siglo XIX. Luego la Normal de Mujeres allá por el 72, con don Manuel Prado (nuestro primer Presidente civil) Y justo con su hijo don José en 1905 se trajo a don Isidoro Poiré (belga) para organizar la famosa Escuela Normal de Varones, cuna histórica de la actual Universidad Nacional Enrique Guzmán y Valle (La Cantuta). Recién en 1928 se crea la Facultad de Letras y Pedagogía en la vieja San Marcos y en 1946 la Facultad de Educación, pero para formar profesores solo de secundaria, dejando a las Normales la formación de los de primaria y recién en los años 50 la de Maestra de Inicial, gracias al empuje ejemplar de nuestras ilustres "paisanas" las hermanas Victoria y Emilia Barcia Boniffatti.

Lamentablemente la formación profesional de nuestro magisterio ha sufrido distorsiones de todo tipo, que en otra ocasión habremos de tratar, desde las exigencias mínimas que se dispusieron para tal fin, hasta las famosas y nada convincentes "profesionalizaciones" efectuadas inicialmente por el propio Ministerio de Educación: Cursos vacacionales para maestros sin título y luego en competencia casi "comercial" con las Universidades, para otorgar luego de ciclos "residenciales" y "a distancia, las licenciaturas, maestrías, etc.

Como consecuencia de lo anterior se ha producido una gran legión de titulados que batallan por un puesto de trabajo (desocupación laboral) pero todos en el medio urbano, dejando el rural para los sin título, por una miope y torpe política salarial igualitaria, injusta, generándose una situación paradójica de tener un elevado porcentaje de "maestros sin título, habiendo tantos egresados de Institutos Pedagógicos y Universidades.

Agregamos a ello que siguiendo nuestras Universidades su política de "formadora de profesionales" que no tienen un porvenir de trabajo, al final "buscan y encuentran en el Magisterio el refugio laboral y desplazando a los profesionales de la educación, y creando situaciones de conflictos que presenciamos y sufrimos.

Pero dejando de lado lo negativo, celebremos el Día del Maestro evocando a quienes tuvimos la suerte de tener maestros de verdad, que nos legaron básicamente su ejemplo, que al final es lo más valioso que debe dejar un buen maestro, pues más que el discurso elocuente, adormecedor, engañoso, vale la ejemplaridad de una vida sencilla, digna y coherente. ❑

LOS NEGROS DE LA LITERATURA REGIONAL

Por: Blgo. Juan Soregui Vargas

Según el diccionario SALVAT de la lengua española, negro significa totalmente obscuro, como el carbón, y en realidad, falta de todo color. Negro, también, le dicen al que trabaja como esclavo sin recibir compensación alguna, además se dice que existe un agujero negro en la atmósfera; a los que realizan acciones ilegales les dicen que tiene una conciencia negra; a los alevinos de paiche en el río Ucayali también le dicen negro, por eso expresan algunos: ¡ese blanco o blanca está haciendo fortuna exportando al Asia peces negros de contrabando!; a los pobres y miserables les auguran un futuro negro. Pero, no todo lo negro está relacionado con desgracias e ilegalidades. A veces cuando te liga la suerte puedes escuchar el llamado íntimo de tu compañera permanente o eventual: ¡Negro, ya estoy lista, apúrate!

Los franceses han decidido llamar a los que escriben por otros, negros de la literatura. En los años cincuenta, un artículo periodístico de Gabriel García Márquez, refiere que los periodistas parisinos descubrieron que la autobiografía que publicó el General De Gaulle no lo había escrito él, sino algún escrito anónimo. A raíz de este descubrimiento se empezó a cuestionar la autoría de una serie de obras de autores famosos clásicos y modernos y se encontró en los cafés y bares de la ciudad luz un ejército de talentos desocupados que por unas cuantas monedas escribían lo que pedía el personaje que tenía esa urgente necesidad de ingresar como dios al Olimpo del arte.

Hoy en día, esta generación de talentos ha cambiado solamente de nombres y en estos países industrializados han hecho valer sus derechos mediante la exigencia de remuneraciones de acuerdo con la producción que realizan. Hoy en Europa con la proliferación de revistas frívolas los escritores anónimos ganan por los menos 2 000 dólares semanales y contra entrega del trabajo, por lo que se puede decir que han dejado de ser negros.

En nuestra Región, existe también una legión de talentos que durante décadas han sido utilizados por amigos, amigas, autoridades, inclusive enemigos que los contratan para hacer tal o cual cuento, novela, ensayo, etc. Hemos observado personas que en un día pueden redactar una novela corta, un cuento y al día siguiente hacer un artículo sobre política económica, ambiental o social. El problema es que estos talentos siguen siendo negros, porque cuando el cliente recibe el trabajo le da un pequeño adelanto a cuenta y no vuelve a asomarse jamás hasta que el negro desesperado por la situación económica en que se encuentra cae nuevamente en las manos del negrero insensible y manipulador. El problema no solamente está en el plano de la literatura, sino también en el académico donde un sin número de egresados de institutos superiores y universidades contratan a un negro con talento para elaborar el anteproyecto de tesis y redactar la misma y después de mucho tiempo cuando el egresado ya recibió su cartón dice que el trabajo no ha servido, evitando así pagar el monto del contrato.

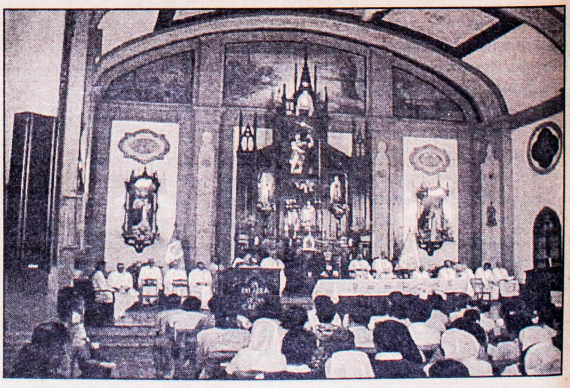
El asunto es peligroso con los famosos concursos literarios que todos los años se realizan en los colegios secundarios e incluso universidades. Una madre de familia comentaba en una reunión que su hija había obtenido el segundo premio en un concurso de cuentos sobre protección ambiental, pero de haberle comunicado antes podría haber obtenido el primer premio porque el amigo que escribió el cuento lo hizo en diez minutos. Por eso el jurado calificador debe estar mosca, no chuparse los dedos y reconocer al instante la pluma del escritor anónimo y los padres de familia deben dejar que sus hijos redacten sus cuentos, novelas, etc. y ganen honestamente los premios que se otorgan.

Con tanto "cuento" hecho a nuestros queridos negros de la localidad les recomendamos formar un frente de defensa para reclamar sus derechos violados constantemente por estos negreros que ignorantemente expresan que pensar, reflexionar, crear y escribir no es trabajo. ❑

CONTINUAN LAS ACTIVIDADES DEL CENTENARIO

Desde que el primero de marzo de este año en que se anunció solemnemente la inauguración del CENTENARIO DEL VICARIATO APOSTOLICO DE IQUITOS, hasta hoy se han ido sucediendo todas las actividades programadas, como ordinariamente ha venido consignando KANATARI y los suplementos dedicados a este año jubilar. La celebración de la Eucaristía de Acción de Gracias por el don de la Misión, la peregrinación penitencial a la cruz del Papa en Pucayacu, y otras actividades menores, han sido hitos que progresivamente han ido introduciendo a la comunidad eclesial en el clima de reflexión que una conmemoración de estas características debe tener.

El pasado día 5 de julio, a las 8.00 p.m., en la catedral y presidida por Mons. Julián García Centeno y, rodeado de numeroso clero, tuvo lugar la celebración de la memoria de quienes han trabajando en este territorio, han ido dejando su vida a lo largo de esta centuria aquí o en otras latitudes. Un audiovisual conmemorativo precedió a la Eucaristía, que en momentos alcan-zó un clímax de emotividad y arrancó lágrimas entre fieles que llenaban el templo. Las imágenes de los padres Alcalá, Diego, San Román, Maurilio, Laureano, Salvador y otra numerosa hilera de quienes han fallecido en los últimos años conmovieron a quienes les conocieron.



KANATARI informará más detalladamente de esta conmemoración en el, próximo número del suplemento especial.

LAS PANDILLAS URBANAS O EL OJO DE LA TORMENTA

TAMBIEN PULULAN EN LA NOCHE IQUITEÑA

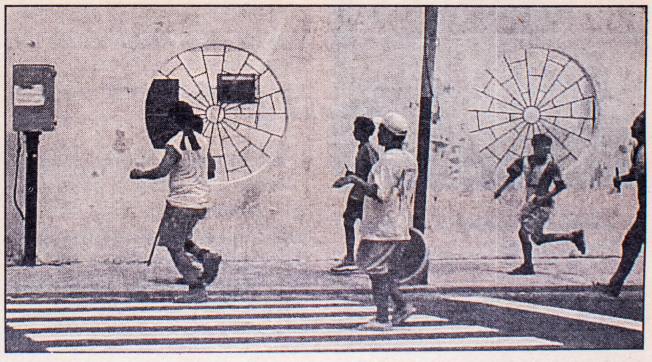
Desde la proclamación como capital de Loreto en un lejano agosto de 1886 hasta ahora mismo, Iquitos se constituye en un indudable centro de la región. Los provincianos de las seis demarcaciones provinciales de Loreto, alcanzan su máximo logro llegando a esta decadente metrópoli. Han pasado 115 años de vida ciudadana y aquel Iquitos se ha ido deteriorando. Una serie de llagas sociales fruto de las megápolis con el pasar del tiempo se ha venido multiplicando en forma alarmante.

En el caso de la delincuencia juvenil,la comunidad local inconsciente ha ido protegiendo a pandillas de jóvenes, que al percibir ese se formalizarían en bandas. En los años 70 nació un grupo denominado «Los Lagartos»; con ellos se iniciaron innumerables focos menores que podríamos calificar de protesta social delincuencial como asaltos y asesinatos. Sus caudillos pagan pena por sus delitos en el penal de Iquitos.

Ya a finales de los 80, un grupo de jóvenes tienen la iniciativa de convertirse en "pandilla", con la finalidad de combatir los abusos de los veteranos «Lagartos». Llamaron a su agrupación con el rimbombante y auctóctono nombre de «Los Mashacuries». Este colectivo continúa hasta hoy y siguen causando incontables desórdenes públicos. Siempre están al acecho de su próxima víctima. Generalmente forma parte de las grandes movilizaciones ciudadanas y sus líderes como levadura en la masa incentivan a la multitud a hacer saqueos, robos, enfrentamientos con la policía, etc.

El transfondo original

Existen infinidad de causas que explican la crisis de la juventud actual. Sociales, económicas, legales... cuyo espectro alcanza a todos los gustos y criterios. Pero la realidad es que la falta de consistencia en los objetivos de la vida y el no encontrar un sentido a la vida constituye el vehículo que conduce a los jóvenes a tomar las normas con desprecio y a buscar por todos los medios la informalidad.



El gamberrismo proviene de una inadecuación fundamental de la educación tradicional. Mal puede educar un padre a sus hijos en una rectitud puramente formal y de cara al los demás, en la que él no cree, y que procura burlar la ley para mostrar que el más pillo es quien más gana. En definitiva la desadaptación infantil y juvenil obedece al abandono material, moral, social, educación defectuosa, corrupción del ambiente familiar y social, mezclada con una buena en un original y explosivo contail con la energía de la gente joven.

El hogar roto, causa principal

Se ha hecho necesario conocer cuáles son los factores traumatizantes para un niño en pleno crecimiento tanto cultural, como físico, claro está, en las condiciones de vida que «disfruta» Iquitos.

Es harto sabido, cómo en ambientes familiares desgraciados surgen infinidad de delincuentes, de enemigos del orden social. No es ninguna exageración decir que la medicina preventiva, en su doble vertiente psíquica y corporal, comienza antes incluso de que el niño nazca.

¿Por qué la juventud tiende a convertirse en algo sepa-

rado y desarraigado generacionalmente?

Las condiciones de la sociedad han facilitado la falta de control afectivo de la familia y la escuela. Sobre todo, la sociedad moderna se presenta como un bloque frío y hostil que impulsa a derribarlo más que a meterse dentro de él, a diferencia del orden agrario, más sencillo y fácil de entender.

Así como hay pandillas juveniles pobres y de reducido número, las hay poderosas en recursos y con gran cantidad de componentes. Mientras que los primeros roban cuanto les cae a la mano, los otros, lo hacen por diversión.

KANATARI ubicó al Mayor de la Policía y Psicólogo de profesión **Pedro Ucañan**. Le hicimos algunas preguntas sobre las causas que llevan a la generación loretana joven a formar parte de estas bandas delictivas.



K: ¿A qué se debe la violencia en los jóvenes?

La violencia en el ser humano es algo innato. Por ejemplo todos los niños desde que nacen de alguna forma para ejercitar su cuerpo realizan alguna acción agresiva. La sociedad después lo corrobora y confirma a través de todos sus mecanismos, la familia misma, la calle, los medios de la comunicación, los programas de televisión. Es decir vivimos constantemente una situación de violencia. ¿Por qué se dice que los más afectados son los jóvenes? Simplemente porque ellos están en una situación de desarrollo, en descubrir sus potencialidades, en ver que su potencial sea cada vez más amplio y les permita tener dominio de sí mismo. Eso no sucede con los adultos, pues ellos llegan a tener mayor control de su propia personalidad,de sus emociones. Es decir el adulto tiende a tener un mejor control de lo que es la violencia.

K: ¿Por qué tanta delincuencia juvenil en Iquitos?

En realidad existen muchos factores. Algunos autores dicen que la pobreza y las necesidades económicas hacen que los jóvenes puedan recurrir a la delincuencia. Personalmente creo que no solamente es el factor pobreza y miseria: se trata, fundamentalmente de valores. Recordemos que en Iquitos existe un problema social que aparentemente no hemos valorado: es la informalidad de los matrimonios, la informalidad de las parejas, que a veces se reúnen y posteriormente se separan. Esos hijos quedan a su libre albedrío. Otra causa es que el niño y posteriormente joven, no crece con un modelo adecuado; al no estar el padre ¿cómo aprenderá el hijo varón conductas propias de un varón? Es por eso que en esta ciudad se dan muchos casos de homosexualidad, debida a la carencia de valores.

Fundamentalmente, la delincuencia se debe a problemas en las familias, es decir, la delincuencia juvenil es el resultado de la propia patología familiar. En algunos casos, las comisarías detienen a menores de edad por actos delicuenciales o por infracciones a la ley; para evitarlo, se deben incentivar las buenas relaciones familiares, con una positiva transmisión de valores y adecuadas normas de conducta.

K: ¿Iquitos es una ciudad violenta?

Si hacemos una comparación con las ciudades de la costa, si hablamos de Lima, podemos decir que es una ciudad con un alto índice de violencia. Incluso las bandas delicuenciales están organizadas por las pandillas y las barras bravas; en Iquitos existen actos de violencia pero no han llegado al punto de organización, de pandillas definidas por las fuerzas del orden,si bien es cierto hay casos aislados, pero no se puede tipificar a los causantes. Definitivamente no podemos catalogar a Iquitos como una ciudad altamente violenta, con indicadores si, pero no de una violencia desmesurada. En realidad los jóvenes de aquí, aún tienen respeto por los demás y en especial por las fuerzas del orden. Por ahora no tenemos un indice porcentual de violencia juvenil en Iquitos, por ser contados estos casos.

K: ¿Hay solución?

La solución está en las propias familias y en la comunidad. Quizás nos debamos plantear acciones preventivas y eso lo vamos a lograr a través de un proceso educativo, donde no solo intervengan los maestros. Deberíamos realizar campañas de prevención; todas las instituciones públicas y privadas debería n estár abocadas a desarraigar la violencia. Lamentablemente convivimos con ella. Encendemos el televisor y lo que observamos es violencia, incluso si el programa contiene una dosis más alta de violencia, tiene más audiencia. Es decir, somos consumidores de violencia.

En este caso, la Policía viene realizando una campaña en todas las comisarías, que lleva el nombre de «Amigos de la Policía». Allí brindamos a los niños y a los jóvenes cursos recreacionales, educativos y sobre todo les enseñamos a que tengan amor hacia su comunidad.

De vicios, héroes y caudillos...

Una inquietud común e inconsciente les mueve: el vértigo, la aventura, el alto volumen de adrenalina y los despiadados retos de lesa humanidad.



Todo lo mencionado se realiza bajo la atenta mirada de un líder, un caudillo que implanta las órdenes que se tienen que cumplir a cabalidad.

La mujer toma parte también de estas pandillas, participa en sus luchas callejeras alentando a los suyos y huyen con ellos cuando la policía trata de poner orden.

Estos enfrentamientos callejeros se dan específicamente en horas de la noche, en avenidas y calles cómo Trujillo, Nuevo Versalles, San Antonio, Belén Zona Baja y Avianca en San Juan.

La música perfecta es para algunos el rock and roll, para otros cumbias, chichas y vallenatos... La política les es indiferente. Por la literatura y las artes no demuestran interés y parecen estár inmunizados contra grupos rivales. Su enemigo más despiadado es la Policía, pues saben que no cuentan con algún apoyo para su libertad.

Nos preguntamos, ¿qué ciudad o país está exento de esos problemas?

¡Muy pocos! En consecuencia, la delincuencia juvenil ha dejado de ser una plaga nacional, para transformarse en problema social y pesadilla universal.

Factores Principales

En primer lugar, hay que contar con grandes sectores de la sociedad, quienes deben ocupar su puesto en el banquillo de los acusados, al ingnorar los alcances de la verdadera justicia social y consentir la perduración de esos ambientes míseros, con su secuela de anormalidades y escuelas del delito. Fácilmente distinguimos un ejemplo, el de la calle San Antonio desde las 11 de la noche. Una verdadera pesadilla.

En segundo lugar, se acusa a la televisión, al cine y a la prensa sensacionalista, como perturbadores y fomentadores de violencia y delincuencia en la juventud.

Por último se señala como factor desencadenante al afán de llevar una vida fácil y plena de comodidades conseguidas a cualquier precio.

Kanatari pudo localizar a un joven pandillero de 20 años de edad, que brindó algunos alcances sobre su agrupación y permitió que le hicieramos la entrevista sin preguntar su nombre.

K: ¿Desde cuándo formas parte de esta pandilla ?

Desde que tengo 15 años, siempre les acompañaba y cuando tenía algún problema me brindaban protección.

K: ¿Cuántos jóvenes forman parte del grupo?

La verdad nunca los conté, pero sí somos un grupo regular. Lo malo es que hay veces que algunos se retiran pues tienen que trabajar y mantener a sus familias.

K: ¿Saben tus padres a qué te dedicas ?

No. Además no les interesa. Mi padre siempre está en su trabajo y mamá no hace más que ver novelas todo el santo día. La verdad no me interesa si me dicen algo.

K: ¿Eso es lo quieres para tu futuro ?

A veces sí, a veces no. Pero, ¿qué puedo hacer? Con el grupo me siento bien y me olvido de lo que pasa en mi casa.

K: ¿Algunas vez has robado?

Muchas veces. Por eso me puedo comprar ropa, además con esa plata podemos comprar trago para tomar en las noches.

K: ¿Qué harías si te atrapa la Policía?

Pucha, caballero no más. pero después me sueltan pues aún soy menor de edad.

Estas palabras del joven, dejaron en mí una perturbación, un enorme malestar. Su forma de contestar con total normalidad y su visión del futuro no muy lejano no parecían de este mundo.

¿Habá solución?

Creemos que sí, pero condicionada a determinados objetivos. Lo alarmante de estos asaltos y crímenes que tanto nos preocupan y llaman nuestra atención actualmente, es que se van incrementando.

La sociedad local debe condensar y organizar sus esfuerzos individuales en una especia de frente común, reaccionando constructivamente ante ellos. No olvidemos que la niñez y la juventud son el futuro de éste y de todos los países del mundo. ❑

EL ORIGEN ASIATICO Y AFRICANO DEL ABORIGEN AMAZONICO

Pedro Reátegui Chuquipiondo

De encontrarse pruebas arqueológicas (son las que faltan, pues existen pruebas étnicas y linguísticas) que verifiquen definitivamente esta hipótesis propuesta por el P. Avencio Villarejo OSA, habría que añadir en el futuro una teoría más a las tres existentes sobre el poblamiento de América, la misma que tendría como título "Teoría del origen africano del poblamiento de América". Pero los alcances de esta "nueva" teoría (se publicó el año de 1959), no sólo modificarían las rutas "tradicionales" del poblamiento del "nuevo continente", sino que aportarían fundamentalmente una nueva hipótesis sobre el origen del hombre amazónico y su influencia étnica-cultural en los Andes y la Polinesia.

Repetidamente en el transcurso de su libro "La Selva y el Hombre" (tesis presentada para obtener el grado de Doctor en Geografía), Villarejo insiste en la presencia de elementos raciales mongoloides y negroides en el aborigen amazónico, hipótesis a la que llega después de un detenido y prolongado estudio de la naturaleza somatosiquíca del indígena. Villarejo está convencido que se necesita de "algo más" que los elementos ecológicos de la selva, para explicar el tipo (raza) del aborigen amazónico. Pero dejemos al mismo Villarejo decirnos algo al respecto: "Si fuesen exclusivamente mongoloides, no encontraríamos ninguna explicación para su tipo sanguíneo, coloración de la piel, forma de pies, pómulos, labios, etc. Así mismo, si fuesen de origen exclusivamente negroide, tampoco sabríamos decir por qué causa llegaron a adquirir la pigmentación amarillenta, ojos semirrasgados, mancha mongólica predominante..."

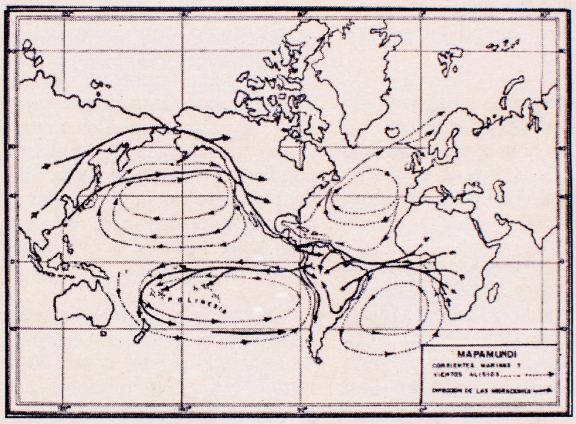
En resumen, para el acusioso sacerdote el aborigen amazónico es negroide por los pómulos, frente, labios, nariz, pilosidad, pigmentación cutánea, carúncula descubierta, glóbulo ocular, dentadura, pies, grupo sanguíneo O y folklore. Y es mongoloide por la mancha mongólica, facciones finas y redondeadas, ojos semirrasgados, índice craneano, cabello y pigmentación cutánea. Evidentemente la mezcla no se ha verificado en la misma proporción en todas las tribus y grupos humanos de la Amazonía, notándose en unos mayor predominio de una raza sobre la otra.

Villarejo refuerza su hipótesis citando a otros investigadores de fama mundial que hacen alusión a ella y que a continuación transcribimos:

Según Corrrea Mendes, citado por Rivet "hay en realidad pueblos que tienen la piel de un color amarillo pálido y otros de color casi negro".

El mismo Rivet poco más adelante afirma: "Aunque la presencia de elementos negros en la época del descubrimiento... queda verazmente atestiguada".

En el mismo artículo Rivet añade que hay "dos elementos étnicos que hasta



ahora habían escapado a la investigación: el elemento blanco y el pigmeo... la presencia del pigmeo en América es un hecho incontrovertible; una tribu Motilon, los Maraka, pertenecen a este tipo humano.

La segunda parte de la hipótesis de Villarejo resulta doblemente sorprendente, no sólo por la novedad de su propuesta, sino por los argumentos que la sustentan, y que a la luz de la geografía y la etnología resultan del todo posible y verificable.

Comprobada la presencia en el aborigen amazónico de los dos elementos étnicos, asiático y africano (según sus argumentos), el agustino plantea la hipótesis de que esta amalgama racial se realizó en el "nuevo continente", específicamente en la Amazonía con elementos procedentes de Africa a través del Oceáno Atlántico, y de Asia, por el Estrecho de Bering.

Para sustentar su hipótesis señala, que el viaje realizado por los africanos al "nuevo continente" se habría realizado desde las costas del Golfo de Nueva Guinea, usando las corrientes marinas y vientos alisios del Atlántico Sur, lo que permitió a los navegantes africanos llegar a las costas del actual Brasil. Desde allí se fueron extendiendo por toda la Región hasta establecer contacto con los habitantes de raza mongólica procedentes del Norte (Asia), con quienes se mezclaron biológica y culturalmente dando origen al actual hombre amazónico.

La hipótesis de Villarejo se ve reforzada por las rutas de poblamiento que actualmente se conocen en la Amazonía peruana, las mismas que se verifican de Este a Oeste. Pues si examinamos el punto de origen de grupos nativos como los Caribes, Arawac, Tupi y Guaraníes, que son naciones que representan los troncos linguísticos de muchas de las tribus de la Amazonía peruana, veremos que todas proceden de las costas atlánticas. Por ejemplo los Arawac, procedentes de las "bocas" del Orinoco, desde donde, por el canal de Casiquiare o a través de los bosques, se extendieron en dirección hacia la margen izquierda del Amazonas, recorriendo la cuenca del Ucayali hasta llegar a las orillas del lago Titicaca, donde están los Uros a quienes se les atribuye origen Arahuac. Los Tupis ascendieron por el Amazonas y dominaron casi toda la selva baja y los guaraníes procedentes de la cuenca del Paraná se esparcieron por las faldas orientales. Ambas agrupaciones tupiguarani, dejaron palpables huellas en casi todas las tribus del Oriente peruano.

A modo de conclusión, podemos decir, que la hipótesis de Villarejo sostiene:

1) Que el poblamiento del "nuevo continente" se realizó por dos rutas y por dos razas: la mongólica siguiendo la ruta del Estrecho de Bering y la africana siguiendo la ruta de las corrientes marinas y vientos alisios del Atlántico Sur,

2) que el aborigen amazónico es la mezcla de estas dos razas y que la amalgama se realizó en el "nuevo continente";

3) que el poblamiento de la Amazonía y el continente se realizaron siguiendo la ruta Este-Oeste, es decir del Atlántico al Pacífico (no niega el poblamiento Norte-Sur);

4) que los Andes recibieron migraciones de grupos humanos provenientes de la Amazonía;

5) que siguiendo las rutas de las corrientes marinas y los vientos alisios del Pacífico se inicio dessde el "nuevo continente" el poblamiento de la polinesia o por lo menos la emigración de grupos humanos "americanos". ❑

noticias LOCALES

Viernes 29 de Junio

Desde Alto Amazonas informan que se vienen preparando para realizar un paro de 48 horas, los días 4 y 5 de julio. Entre los reclamos está el pedido para que el gobierno de prioridad a la construcción de la carretera Tarapoto - Yurimaguas.

Procuraduría Pública del Ministerio de Justicia realiza el Conversatorio «La defensa del Estado en el contexto actual» dirigido a magistrados del Poder Judicial, Ministerio Público, abogados y personas interesadas de Loreto. Se indica que una comisión viene trabajando sobre nuevos lineamientos y la legislación adecuada para la defensa del Estado.

La Gerencia Departamental de ESSALUD Loreto viene realizando acciones contra el incremento del Dengue y la aparición del Dengue Hemorrágico en nuestra Región. Se está capacitando a diversos grupos de profesionales, empleados y estudiantes buscando implementar medidas de control y prevención frente a dichas enfermedades.

Sábado 30 de Junio

Campaña de solidaridad con los damnificados del sur del país se realiza con bastante éxito. Iquiteños responden con donativos y se espera reunir unas 20 toneladas que serían transportadas por la Fuerza Aérea Peruana.

De la Dirección Regional de Educación informan que han detectado a ocho profesores que habían ingresado a laborar con documentos y títulos profesionales falsos. En los días siguientes darían a conocer el nombre de los docentes.

Municipalidad de Maynas realiza una primera evaluación a la acción cívica que viene realizando en la cuenca del río Itaya. Son varios los caseríos que han recibido atención médica gratuita, herramientas, máquinas de coser, entre otros.

Lunes 02 de Julio

La Escuela Superior de Bellas Artes de Loreto continúa sin local propio. Los alumnos de esta casa de estudios vienen gestionando ante la Municipalidad de Maynas la construcción de un inmueble.

Desde Nauta anuncian una próxima marcha hasta Iquitos para recoger el expediente definitivo de la construcción del último tramo de la carretera Iquitos- Nauta. Esta movilización, según el presidente del Frente Patriótico de esa localidad, se realizaría para el 20 de julio.

Para el martes 10 se está programando la realización de un Foro Regional, con el fin de elaborar una propuesta amazónica de descentralización la cual se presentaría, a través de los congresistas electos, al nuevo gobierno. Convocan la AMRELOR, AMRESAM y la Municipalidad de Maynas.

Maestros en huelga intentan tomar la Iglesia Matriz como medida de protesta porque hasta la fecha la DRE-L no soluciona el problema de los contratos. Párroco señaló que estas medidas no conducen a nada y que se debe intensificar el diálogo.

Martes 03 de Julio

Mediante Decreto de Urgencia, el CTR-Loreto transferirá fondos por Cinco Millones de Nuevos Soles para financiar parte de las obras de reconstrucción en la zonas afectadas por el sismo del 23 de junio en el sur del país. Los fondos se transferirán en forma transitoria.

Juzgados Mixtos y de Paz Letrados de Loreto-Nauta, Ucayali, Contamana y Ramón Castilla serán implementados con equipos de cómputo a fin de mejorar el servicio de administración de justicia en estas jurisdicciones.

Municipalidad de Maynas anuncia que se está preparando otro programa de acción cívica hacia las comunidades de la cuenca del río Nanay.



Un colorido pasacalles realizaron los estudiantes del Instituto Superior Pedagógico Loreto por su aniversario.

Miércoles 04 de Julio

En la localidad de Francisco de Orellana, distrito de Las Amazonas, se inaugura un moderno hotel construido con fondos municipales. Esta obra resulta necesaria para dar hospedaje a los cientos de viajeros que transitan por esta parte de la Amazonía.

En el colegio Sagrado Corazón se inauguran dos modernas salas de cómputo. La implementación se realizó mediante el aporte de la Asociación de Padres de Familia de este centro educativo y la embajada de Inglaterra. Se utilizarán para ejecutar el proyecto EDURED y el programa Infoescuela del Ministerio de Educación, además de brindar servicio de Internet a la comunidad educativa.

Desde la zona del río Napo informan que más de un centenar de familias indígenas vienen solicitando a las autoridades de la Agencia Agraria de Maynas la solución definitiva a los límites y títulos de propiedad de sus comunidades. El próximo día 7 se reunirían en Mazán con funcionarios de la Dirección Regional de Agricultura de Loreto.

Jueves 05 de Julio

En la Iglesia Matriz se realiza una misa por los padres agustinos fallecidos que trabajaron en este Vicariato. Muchos fieles de nuestra ciudad se congregan para recordarlos y rendirles homenaje.

Fundación Telefónica realiza presentación del CD Rom «Los Incas», que fue producido bajo la dirección de la historiadora Dra. María Rostworowski. El disco contiene la historia del Tahuantinsuyo en forma interactiva y didáctica.

La población de Yurimaguas cumple 48 horas de un paro total. Principalmente reclaman la construcción de la carretera que les une con Tarapoto, así como la interconexión del fluido eléctrico con la central eléctrica del Mantaro. Se formaría una comisión para conversar con el presidente electo Alejandro Toledo. ❑

EXTRAVIOS

¿PUEDEN BESARSE DOS PESCADOS?

☞ *Francisco Bardales.*

Debo a Jason Tomas Cuba y su reportaje sobre la vida nocturna en Iquitos y su comentado «tercer sexo» (Kanatari 875) haberme despertado el interés para escribir sobre un tema que ,a pesar de todo, sigue siendo tabú, fruto en algunos caso de las más recónditas pesadillas del inconsciente colectivo: la homosexualidad y/o la bisexualidad.

Un tiempo atrás, en un curso de Argumentación de la Facultad de Letras de la Universidad Católica, me inquirieron acerca de una provocadora posibilidad ¿cómo asumiría yo un hijo o hermano homosexual? Esa escueta interrogante tuvo la rara virtud de descuadrar los esquemas mentales de algunos amigos, señores y señoras a los que interrogue, buscando conocer su opinión. Creo yo, a la distancia, que ese formalismo retórico, con un aparente ánimo cacadémico, escondía en realidad una genial táctica para desenmascarar a cierto grupo de farsantes e hipócritas homófobos.

El etólogo clínico Boris Cyrulnik ha revelado cifras interesantes, aunque particularmente exageradas: «Si se define homosexualidad como exploración y juegos sexuales adolescentes, se llega al 48% de las personas», explica. A renglón seguido, acota: «si se trata de la atracción exclusiva de un hombre por otro, se baja a un 4.6%». Estos datos difieren particularmente de los famosos Informes Kingsley y Masters&Jhonson, de los años sesenta y setenta, que establecían la población homosexual en alrededor de un 5% a 10% (el famoso one in ten, como se califica en los Estados Unidos).

Al respecto, se está observando la concreción paulatina de un fenómeno extraño en diferentes instancias sociales, en el sentido de cuanto mayores son los datos sobre tendencias homosexuales/ bisexuales (una encuesta que desató escándalo en USA en 1986 indicaba que cerca de un 33% de los entrevistados habían sentido atracción por personas de su mismo sexo), más endurecen su posición intransigente y discriminadora los homofóbicos, al punto que en ciertas ocasiones, sus actitudes no han estado exentas de una cierta pasión por el cargamontón contra aquellos que consideran «maricones» y hasta contra aquellos que aceptamos la libre opción sexual como un derecho de todas las personas y no como una niebla espesa que flota vagamente en el ambiente.

No debemos ser adivinos para confirmar las groserías y bromas de pésimo gusto que abundan, así los estereotipos de ciertos espacios familiares. Del Perú se dice que es el país más racista del mundo, y así también creemos que es uno de los más hipócritas respecto de la homosexualidad, porque acá se permite una discriminación solapada, que es precisamente la que detiene el gregarismo y la diversidad. Bien conocido es el dicho «Dios perdona el pecado, pero no el escándalo»; muchos homosexuales tienen temor de explicitar su condición sexual debido a ese afán casi obsesivo de nuestra sociedad por categorizar las cosas con los seniles rótulos de «malo» y «bueno». Por ejemplo, no hay ninguna norma que sancione que dos hombres se besen en la calle, pero el sólo hecho de pensarlo ya es considerado terrible - «malo» - y provoca represión; lo peor que es autopersonal y, por ende, más traumática.

El cuento El lobo, el bosque y el hombre nuevo de Senel Paz (sobre el cual se inspiró el prestigioso Tomás Gutiérrez Alea para dirigir la película Fresa y Chocolate) recrea, al igual que otras destacada obras creativas, la intolerancia como un freno al progreso y a la convivencia. Gutiérrez en su filme va mucho más allá, pues plantea una actitud utópica de comprensión, impensable entre nosotros, acostumbrados a la violencia y la discriminación; sobre todo a las satanizaciones de todo aquello que consideramos «abominable» o «raro», en otras palabras, de todo aquello literalmente extraordinario.

Obviamente, el hecho de aceptar un hijo homosexual no condiciona a que el padre se sienta a gusto con dicha condición. Ningún padre se conformaría con tener un hijo gay, con tal de evitarle una vida difícil, y ello lo han reconocido hasta los propios miembros de la Federación de Padres y Amigos de Homosexuales y Lesbianas norteamericano. Más aún, la polémica se ha avivado con motivo de la publicación del libro El cerebro sexual, del neurocirujano británico Simon Le Vay, que supuestamente probaría un determinismo genético en la homosexualidad de un ser humano. Al respecto, rechazar a priori toda discusión sobre el tema sería un error, pero también el hecho que sea la testosterona o una pequeña región del hipotálamo las que incidan exclusivamente en la conducta de los recién nacidos y posteriores adultos es la persistencia de dicha incorrección. No se puede obviar, por ejemplo, el poderoso complemento del entorno social, la máquina de los prójimos.

El deseo de igualdad jurídica y social ha llevado a romper mitos y prejuicios, sobre todo barreras legales en apariencia indestructibles. De un tiempo a otro, se han permitido las cambios del estatuto civil de las personas que desean un cambio de sexo; se han permitido en algunos países del mundo las uniones matrimoniales homosexuales y últimamente, a juzgar por una histórica jurisprudencia de una corte española del año pasado, se ha dado un paso enorme en el reconocimiento de esta unión como poseedora de efectos de derecho para el caso, por ejemplo, de la sucesión y el cobro de seguros. Se ha pensado dar otro paso especial y mucho más polémico: permitir la adopción de niños por parte de parejas gay y ciertamente las opiniones están divididas, tornándose irreconciliables entre sí.

Sin embargo, no hay, pues, en esta época de adelantos científicos, espacio para lamentos y justificaciones ridículas. Sea de nacimiento o por factores psicológicos o por el entorno que lo rodea, un homosexual es «diferente» simplemente a la hora de elegir una pareja; todo lo demás lo revela como un «igual». Varios han desarrollado una inteligencia excepcional o un talento especial para diversas áreas del arte, ciencia, cultura y la política. Parafraseando a Sartre, la homofobia, tal como el racismo, el sexismo y el clasismo, es un síntoma de la inseguridad personal y esa persistencia en diferenciarse del «otro». La intolerancia niega que el mundo ha cambiado, que los homosexuales son seres pensantes y decididos; la intolerancia, burdo enemi-go de la libertad, busca reducir todo, como en este caso, a burdos espectáculos de hombres travestidos haciendo estupideces en programas como el fenecido Risas y Salsa, deformando risiblemente su propio sentido de la realidad.

Andy Warhol, icono pop y homosexual, escribió alguna vez que dos hombres besándose parecían siempre pescados, aludiendo quizás a algo extraño, ciertamente inusual y grotesco. Difícil esperar que cambien las cosas de la noche a la mañana, pero si hay algo importante que hacer es que la tolerancia nos haga reflexionar en torno a esa situación como parte del mar de nuestras propias cotidianidades y contradicciones, no como el espectáculo caníbal que a veces damos la impresión de contemplar desde afuera de una pecera con las cuencas desorbitadas por el asombro y la repulsión. Si de diferencias se trata, todos los somos y el que no lo admita o crea, que se ahogue en su propia paradoja. ❑

tradición y leyenda

Aler Ipushima Tapayuri

El Zorro y el Huaychauo

Tomado de Cuentos Inéditos de la Amazonía

El zorro tenía hace muchos años la boca chiquita y bonita. Un día que andaba de paseo, vio sobre un cerro cantando a un huaychao. Este pajarito es parecido al gorrión. Tiene el plumaje gris claro y al cantar mueve alegremente las plumas blancas de su cola.

El zorro se quedó admirado del lindo pico del ave y le dijo zalamero: ¡qué hermosa flauta amigo huaychao! ¡y que bien tocas! ¿podrías prestarme sólo por un momento, yo lo tocaré cuidadosamente?, el ave se negó. Pero el zorro insistió tanto que al fin el huaychao le prestó su pico. El le recomendó que para tocar se lo cosiera con el hocico a fin de que la flauta sonara mejor.

Y así, sobre el cerro, el zorro se puso a cantar soplando la flauta. Después de algún rato, el huaychao reclamó su pico, más el zorro se negó.

Decía el ave: "yo sólo la uso por momentos y tú la tocas sin descansar", el zorro no le hacía caso y soplaba sin tregua para un grupo de pequeños animalitos que se habían





reunido a su alrededor.

Con la música despertaron los añases, y saliendo de sus cuevas subieron al cerro en animada pandilla. Al ver al zorro tocando se pusieron a bailar y bailaron con ellos todos los animales del campo.

El zorro no pudo guardar la seriedad por mucho tiempo y de pronto rompió a reír. Pero con la risa se le descosió el hocico y se le rasgó la boca de oreja a oreja.

El huaychao antes de que el zorro se recuperara de la sorpresa agarró su pico y se echo a volar.

Desde allí, dice el cuento, se quedaron los zorros con la boca enorme en castigo por no querer devolver con agrado lo que les dan prestado. ❑

"RECORRIDO AMAZÓNICO" del artista plástico Persi Narváez Machicao es una muestra pictórica que se encuentra abierta (y con pintura en vivo bajo la paleta del artista) desde el 28 de junio hasta el 12 de julio en la Galería de Arte El Parral, Calle Napo 337 de nuestra ciudad. Aquí un comentario de su obra.

DONDE EL COLOR HA EXPANDIDO SU MAGIA

Ana Varela Tafur



El sueño arquitectónico y barroco colonial de antaño, la proclamada ostentación de la Lima virreynal, vetusta y arrebatadoramente aristocrática ya no es más. Ahora es otra y lo que queda de sus balcones y alamedas dibujan y pintan en estricto conflicto historias de un Perú que en los últimos años ha cambiado y para bien, de rostros, de texturas y de colores. Y aunque todavía balcónica, cromática y literalmente fragmentada, Lima es ya otro espejo. Delirantes suburbios de atestados callejones y desiguales barrios marginales han invadido escalones y andamios del Virrey y desde puntos distantes y remotos los cerros y ríos interiores hierven de gentes para asaltar el pasado.

En ese trance por encontrar esas imágenes, esas atomizadas visiones y desde su altura de provinciano, el artista plástico natural de Comas, Persi Narváez, nos trae la simbiosis cultural de una Lima (léase Perú) de nuevos contrastes y texturas. Las líneas del artista bosquejan esas nuevas aristas, sus matices coloridos serpentean esa intencional búsqueda de una capital antigua y reciente. En su trazo, la herencia colonial se refracta o mejor se abstrae ante el rapto del tiempo y las conquistas del país profundo y multicultural. Colores que incendian porque Lima está que arde, filas de horizontes y vértices que se fragmentan en este nuevo caos porque la capital es un laberinto, niños que lustran en la vía del Conde de Superunda cuando el conde es ya historia y la caja del lustrín, con su lustrín, el ahora. Hay alegría, sin embargo, una cierta felicidad cómplice ante el tiempo que se va, se hace espacio y se queda. La identidad buscada en el mundo dividido y la persistencia de los rasgos semejan un universo sin concluir, como la identidad.

A esa celebración del distinto Perú, a ese intento por asir sus tonos y formas, Persi Narváez en la presente muestra "Recorrido amazónico" suma el recreo de los trazos forestales, de entablados en las orillas que ebullen, de puertos y sus casas al margen, de arquitecturas inusitadas del cuerpo humano y sus abismos. Este conjunto pictórico brilla y nos hace brillar, celebra la línea y nos difumina para siempre. Es ya pintor nuestro, Persi Narváez, a quien los dioses y las diosas del bosque le fueron propicios en un arco iris donde los rayos del color han expandido su magia y su felicidad. ❑



DERECHO PREFERENTE

El 13 de marzo del año en curso la Representación Defensorial con sede en Iquitos (RDI), recibe la queja de seis profesores Matsés del Area de Desarrollo Educativo del Yaquerana, quienes pese a tener contrato vigente al 31 de diciembre del 2000 y reunir los requisitos de ley no fueron contratados para el período 2001 conforme lo establece la Ley N°27257[1]. Refieren los recurrentes que a la fecha de presentada su queja a la RDI no reciben respuesta por parte de los funcionarios de la Dirección Regional de Educación (DREL) y es más nos comunican que esta entidad pública ha contratado en dichas plazas, ocupadas anteriormente por los recurrentes, a docentes mestizos que no son del lugar, que no tienen manejo de la lengua nativa de la zona y que no cuentan con tiempo de servicios es decir que no presentan contrato vigente al 31 de diciembre del 2000.

El derecho preferente no debe ser entendido como un mecanismo discriminatorio ni de trato desigual, sino que ha de configurarse a partir del caso específico de contratación docente en donde si bien todos tenemos el derecho a acceder a un puesto de trabajo el postulante debe detentar los requisitos exigidos para dicha plaza; los mismos que deben constar expresamente en la convocatoria y ser de conocimiento previo de todos aquellos que desean postular a dichos puestos de trabajo; cumplidos estos y estando en la etapa de evaluación y selección se ha de contratar a aquellas personas que reúnan dichos requisitos frente a quienes no los detenten, por citar algunos casos tenemos: se debe preferir al docente con título profesional a aquel que no lo tiene o se debe preferir entre dos titulados al que tiene mayor tiempo de servicios.

Para el caso de contratación de docentes bilingües la Resolución Vice Ministerial N° 025-96-ED en su Art. 1 dispone que la contratación de docentes bilingües se ajustara al siguiente perfil:

Docente titulado en Educación Primaria, y/o capacitado en educación bilingüe intercultural;

Hablante de la lengua materna de los niños de la zona y del idioma castellano.

Estar identificado y comprometido con los niños y la comunidad cultural donde trabaja.

De la revisión del caso observamos que los recurrentes si bien no contaban con el título de docentes en educación primaria si estaba capacitados en educación bilingüe y dicha capacitación era permanente a través de PLANCAD-EBI anteriormente y el "Proyecto Especial de Centros Educativos de Frontera" en la actualidad. Así mismo cuentan con los demás requisitos estipulados por la Resolución Vice Ministerial anteriormente ya señalada y cumplen con lo exigido por la Ley N°27257 es decir cuentan con contrato vigente al 31 de diciembre del 2000 para su renovación automática de contrato.

Frente a este derecho preferente de los recurrentes para su renovación de contrato es que a través de una actuación defensorial inmediata comunicamos de estos hechos a la DREL y le RECORDAMOS a los funcionarios de dicho ente público que la Ley N°27257 y la Resolución Vice Ministerial N° 025-96-ED disponen para este caso el derecho preferente de los docentes matsés a ser contratados antes que los docentes mestizos contratados por la DREL para el año 2001 en el ADE del Yaquerana, así mismo se RECOMIENDA la renovación inmediata del contrato de dichos maestros de la Comunidad Matsé, la misma que fue recogida por la Dirección de la DREL que mediante Oficio N° 475-2001-CTAR-I-DREL-D de fecha 30 marzo comunicó a la Representación Defensorial de Iquitos que 5 de los 6 docentes matsés han sido ya contratados y uno de ellos le será renovado su contrato cuando llegue la ampliación.

[1] **Ley que establece las condiciones de renovación automática y contratación de los docentes de Centros Educativos Públicos (publicado en el Peruano de fecha 27-12-2000)**

hace medio siglo...

Julio 2 1951

En visita de inspección llegaron a Iquitos los Coroneles de la Fuerza Aérea Peruana, Guillermo Suero Bustamante y Carlos Washburn.

Jugándose entero los muchachos del C.N.I. se impusieron a los de Loreto por la cuenta de 5 a 2.

Completamente restablecido ha abandonado el Hospital Interamericano el señor Hibrain A. Vásquez Saavedra.

Julio 3 1951

Por vía aérea se ha dirigido hoy a la ciudad de Trujillo el joven Víctor Raúl Pilco Pérez, ex-alumno del Colegio Nacional de Iquitos.

Se nota marcado entusiasmo por concurrir al Festival de Basketbol que en la noche de hoy tendrá lugar en la cancha del Coliseo «Fitzcarrald». Este interés se ex-plica puesto que el programa incluye a representativos calificados de ambos sexos y más que todo el encuentro de fondo que estará a cargo de los fuertes quintetos del Colegio Nacional y el Instituto Industrial.

Julio 4 1951

Esta mañana se pudo observar el descargo de bultos conteniendo azúcar, a uno de los establecimientos del Jirón Lima, constatando como los sacos que venían envasados, que son de papel, resulta muy inoperante para resistir sucesivas operaciones de carga y descarga ocasionando que al final se hallen rotos sin contener el peso que señalan.

Julio 5 1951

Revistió caracteres trascendentales, no obstante su sencillez, la entrega de ropa, viveres, utensilios domésticos y dinero a los damnificados del incendio de Belén, que ha sido donado por la señora María Delgado de Odria, a través de la Central de Asistencia Social.

PARA LAS FIESTAS PATRIAS
ACABAMOS DE RECIBIR
ENCAJES
para vestidos y toda clase de artículos para damas.
Almacenes "EL ECO",

El martes último por vía Faucett llegó procedente de la Capital el joven Manuel Ivamoto, alumno de la Escuela Técnica de Comercio.

El día de ayer, en la Capital de la República dejó de existir el señor Manuel Palacios Arana, caballero vinculado a conocidas familias de la Capital y de esta ciudad.

Julio 6 1951

Indígenas de la tribu Campa entablan una lucha sangrienta, con armas de fuego y flecha en el río Coenhuá.

El nadador loretano Eleodoro Vásquez Tananta, ex campeón mundial de permanencia en el agua, tiene el propósito de recuperar su condición de record nadando en esa especialidad y ha iniciado los entrenamientos debidos en la Piscina Municipal de Punchana.

Julio 7 1951

Con fecha 27 de junio ha sido expedida la Resolución Suprema nombrando al Fiscal Titular de la Corte Superior del Distrito Judicial de Loreto al doctor don Carlos Carrión Cachot. ❑

amenidades

Adivinanzas

Soy animal que viajo de mañana
a cuatro pies, a mediodía con dos
y por la noche con tres

El hombre

TRABALENGUA

**Miquita me quita
mi vaca muquita.
También mi camita
me quita Miquita.**

FRASES

Consuélate de soportar las injusticias: la verdadera desgracia consiste en cometerlas.

PITÁGORAS

Optica Cubas
"Es la vida de tus ojos"
Medida de la vista - Lentes de contacto
Lentes para ver de lejos y de cerca Cristales, Bifocales y Resinas a todo color y Antirreflex. Lo Esperamos
VICENTE CUBAS ZAVALETA
PROPIETARIO
Arequipa # 473
Telf.: 24-2743
A una cdra. del Mcdo. Modelo



Vocabulario Regional del Oriente Peruano

☞ *Luis Castonguay*

MANATI: vaca marina por la semejanza de su boca con la del rumiante. Herbívoro. Carne comestible.
MANA AGRADANCUY: que no agrada.
MANA MISHQUI: que no está agradable.
MANA VALQUI: que no es útil, que no vale.
MANCAR: no llegar a la meta deseada.
MANCHAL: muchos árboles de la misma especie que crecen en grandes extensiones.
MANCHARI: susto, miedo.
MANDARINA: tansharina; arbusto cítrico agradable.
MANDIOCA: yuca tratada.
MANGANZON: flojo, que no hace nada.
MANGA ÑAHUI: de ojos hundidos.
MANGA OCOTE: de trasero grande y abierto.
MANGA OJETE: de trasero grande y abierto.
MANGA URAYCHINA: mantel de cocina. Voz usada por calificar una ropa sucia.
MANGO: árbol frutal agradable.
MANGUA: planta, mango.
MANGUARE: instrumento de comunicación antiguo de ciertas comunidades nativas.
MANGUEAR: meter la mano en la olla antes de ser servido.
MANI: planta pequeña que da sus frutos en la raíz.
MANIJA: lazo que una persona coloca en los pies para facilitar la subida del árbol.
MANILLA: conjunto de cosas que abarcan una mano.
MANITOA: pez sin escamas.
MANQUISHO: manco, sin brazos.
MANSHACO: garza de pico grande de gran tamaño.
MANTA BLANCA: mosquito diminuto y abundante de picadura muy dolorosa en forma de roncha.
MANTEAR: poner algún obstáculo para hacer tropezar.
MANTONA: boa de tierra, domesticable.
MANVALEQUE: que no vale, inútil.
MANZANO: fruto del plátano manzano.
MAÑA: facilidad, truco, manía.
MAÑACHEO: el hecho de pescar en poco agua.
MAÑUCO: Manuel
MAPA: sucio, mugre.
MAPACHO: cigarrillo. Tabaco puro de la región no curado.
MAPA SINGA: nariz sucia.
MAPARATI: pez sin escamas de buen sabor.
MAQUI: mano
MAQUISAPA: de manos largas. Mono grande, de largos brazos, negro.
MAQUISUA: ladrón.
MARACA: instrumento musical.
MARACASO: un buen trago.
MARACANA: especie de loro que destroza las plantaciones de maíz.
MARACUYA: planta enredadera parecida a la granadilla de fruto que da un deliciosos jugo.
MARAÑON: (casho, cashu) frutal comestible. Al extremo de la fruta hay una especie de castaña muy sabrosa que al atardecer destila savia.
MARAVILLA: traguito de aguardiente. Nombre de una medicina.
MARAY: batán.
MARCAR: levantar o tener en brazos al niño.
MARIQUIÑA: ave pequeña de lindos colores en las cochas.
MARO: grillo. Saltamonte.
MARONA: carrizo grueso. Bambú.
MARTIN PESCADOR: especie de garza de las orillas de los ríos.
MARUPA: (marupa) árbol de madera color crema, liviana y apta para tablas.
MASARANDUBA: nombre de especies forestales resistentes.

SE INAUGURA AUDITORIO DE SAN AGUSTIN EN LIMA

El 30 de junio del año 2001 se inauguró uno de los más importantes y bellos auditorios del Perú. **El Colegio San Agustín de Lima** inauguró su nuevo y moderno auditorio en bien de sus estudiantes y en conmemoración **a los 450 años de la llegada de los Agustinos al Perú.**

En el acontecimiento inaugural participaron diferentes personalidades del entorno agustiniano y del entorno civil. Entre las autoridades del renombrado Colegio San Agustín destacó el director del centro, **R. P. Senén González Martín** quien brindó las palabras de bienvenida.



Luego ofreció su discurso **el Padre Joaquín García Sánchez**, sobre «**Labores Apostólicas y Culturales de los Agustinos en el Perú**». En otro momento, el señor José Campoverde Ayres habló sobre «**El valor de la expresión estética y cultural en la educación agustiniana**».

El nuevo auditorio cuenta con los adelantos tecnológicos de la época para cumplir objetivos múltiples como funciones teatrales, artísticas, académicas, conferencias y clases magistrales en distintos idiomas. Está acondicionado para toda clsase de espectáculos como: orquestas sinfónicas,coros, ballet, óperas y toda clase de simposios, audiovisulaes multimedia, etc..

La conclusión de esta importante obra se agrega a la infraestructura educativa de primera del Colegio, que lo colocará al nivel de los mejores centros educativos del Perú y de Latinoamerica.

LOS INCAS EN MULTI-MEDIA



El amplio salón de conferencias del Hotel Dorado Plaza, se vistió de gala, al ser escenario de la presentación del CD Rom Multimedia «**LOS INCAS**», el cual se realizó el día jueves 05 de julio y la organización estuvo a cargo del Administrador de la Fundación Telefónica Rafael Varón Gabai.

Este acontecimiento científico-cultural contó con la acertada dirección y participación de la reconocida investigadora María Rostworowski, quien forma parte de la promoción y difusión del arte y e l patrimonio histórico peruano. En este acto estuvieron presentes diferentes personalidades y autoridades de la ciudad.

El CD Rom Multimedia,fue inspirado en el concepto de los cuatro suyos y está formado por cuatro secciones principales sobre la historia del Tahuantinsuyo. Cuenta con videos, animaciones, galería de imágenes, mapas y su diseño se destaca por ser didáctica e interactiva. ❑

LOS LIBROS DE SOFIA

ARQUEOLOGÍA
Los dioses del antiguo Perú
Autores: Burger, Richard; Salazar, Lucy y otros
Edit.: Lima: Banco de Crédito del Perú, 2000

Estudio de la iconografía de los dioses y seres sobrenaturales que fueron objeto de culto en el antiguo Perú. La obra enfoca los fenómenos religiosos teniendo en cuenta por un lado, los espacios sagrados, el contexto histórico y paisajístico de las ceremonias; y por el otro, las identidades de los seres sobrenaturales y las narraciones míticas develadas por una iconografía de extraordinaria riqueza.

RELACIONES EXTERIORES
Políticas exteriores del Perú: sociología histórica y periodismo
Autor: Velaochaga, Luis
Edit.: Lima: Universidad de San Martín de Porres, 2001

Análisis de las políticas exteriores del Perú desde su independencia del Reino de España hasta 1990. Por lo que se ha recurrido al estudio sociológico-histórico de esos 169 años, teniendo en cuenta el papel de la prensa en los momentos cruciales de nuestra historia como la Independencia y la Guerra del Pacífico entre otros.

LITERATURA
El cuento peruano 1990-2000
Editor: Gonzáles Vigil, Ricardo
Edit.: Lima: Copé-Petróleos del Perú, 2001

Selección suficientemente amplia y totalizante del desarrollo del relato breve peruano de 1990 al 2000, cuyos autores tienen como tema central de sus obras la etno-literatura, la tradición oral y la narrativa de ficción. Entre las obras literarias tenemos a "Terrabona" de Roger Rumrrill, "Elipsis" de Armando Robles Godoy, "María Nieves" de Luis Nieto entre otros.

COMUNICACIÓN
Contribución a la sociedad 1996-2000
Edit.: Lima: Telefónica del Perú, 2001

Visión panorámica de los proyectos de contribución a la Sociedad Peruana realizados por la empresa telefónica con la finalidad de rescatar, conservar y difundir el arte y la cultura peruana mediante la aplicación de las nuevas tecnologías de la información. ❑